

Міністерство освіти і науки України
Відокремлений структурний підрозділ
«Любешівський технічний фаховий коледж
Луцького національного технічного університету»



ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА) ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Методичні вказівки до виконання комплексної контрольної роботи для
здобувачів освіти освітньо-професійного ступеня фаховий молодший
бакалавр
галузь знань 27 «Транспорт»
спеціальності 274 «Автомобільний транспорт»

УДК 811.111(07)

С 51

До друку

Голова методичної ради ВСП «Любешівський ТФК Луцького НТУ»

_____ Герасимик-Чернова Т.П.

Електронна копія друкованого видання передана для внесення в репозитарій
коледжу

Бібліотекар _____ М.М. Демих

Затверджено методичною радою ВСП «Любешівський ТФК Луцького НТУ»

протокол № _____ від «_____» _____ 2023 р.

Рекомендовано до видання на засіданні циклової методичної комісії викладачів
соціальних і гуманітарних дисциплін та іноземних мов

протокол № _____ від «_____» _____ 2023 р.

Голова циклової методичної комісії _____ Кравчик Л.М.

Укладач: _____ О.П. Смокович, викладач II категорії

Рецензент: _____

Відповідальний за випуск: _____ Кузьмич Т.П., методист.

Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням [Текст]:
методичні вказівки до виконання комплексної контрольної роботи для здобувачів
освіти освітньо-професійного ступеня фаховий молодший бакалавр, галузь знань 27
«Транспорт» спеціальності 274 «Автомобільний транспорт» /уклад. О.П. Смокович
– Любешів: ВСП «Любешівський ТФК Луцького НТУ», 2023. – 28 с

Методичні вказівки містить п'ять варіантів, що включають у себе питання з
спеціальності, граматичні завдання, тексти. Ця робота дає широкі можливості
для творчої ініціативи здобувачів освіти, а також виховує в них інтерес до мови,
розвиває логічне мислення, навички самостійної роботи, вміння концентрувати
увагу. Вказівки доповнюються положенням про критерії оцінювання
рівня підготовки здобувачів освіти, а також методичним забезпеченням даної
контрольної роботи.

©Смокович О.П. 2023

ЗМІСТ

1. Вступ
2. Критерії оцінювання контрольної роботи
3. Test 1
4. Test 2
5. Test 3
6. Test 4
7. Test 5
8. Список використаної літератури

ВСТУП

Іншомовне спілкування відіграє важливу роль у професійній діяльності майбутніх спеціалістів. Воно має велике значення, адже майбутні фахівці повинні володіти високою культурою професійного іншомовного мовлення.

Провідним напрямком готовності до професійної діяльності є створення психолого-педагогічних умов за яких студент може знайти активну особисту позицію як майбутній фахівець. Основу цього багатокomпонентного процесу складає вивчення дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)”.

Дисципліна “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” для здобувачів освіти за спеціальністю “Автомобільний транспорт”, спрямована на розширення профілю підготовки фахового молодшого бакалавра

Поряд з оволодінням іноземною мовою відбувається засвоєння професійних знань та формування здібностей розуміти менталітет носіїв іншої мови. З соціально-психологічної точки зору особистість студента повинна бути готова до засвоєння нової інформації й міжкультурного спілкування.

Програму дисципліни побудовано з урахуванням майбутнього фаху студентів. Засвоєння лексики сприятиме розширенню словникового запасу студентів, розвитку навичок і вмінь опрацювання текстів іноземною мовою середньої та високої складності професійно-значущої тематики.

Навчальний курс розрахований на студентів, які мають базовий рівень знань з іноземної (англійської) мови.

Метою курсу “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” є сприяння підготовці студентів до адекватного функціонування у конкретних професійних ситуаціях.

Предмет курсу - спеціальна лексика та граматичні конструкції, що використовуються у практиці за спеціальністю, для міжнародного науково-технічного та бізнес-спілкування.

Основні завдання дисципліни:

- навчити студентів реферувати тести середньої складності з української мови на іноземну та навпаки;

- закріпити і вдосконалити навички роботи з діловими паперами іноземною мовою;

- розвивати навички усного і писемного мовлення на базі відповідної фахової тематики;

- навчити використовувати набуті знання у практиці спілкування з іноземними партнерами у різних ситуаціях, які виникають під час організації автомобільних превезень.

Студенти повинні засвоїти та вміти користуватися лексичним матеріалом в обсязі 1900-2200 лексичних одиниць. Навчальний курс також передбачає повторення та закріплення граматичного матеріалу, використання автентичних іншомовних матеріалів.

Розділи курсу знайомлять студентів з:

- автомобільними транспортними засобами;
- напрямками роботи автопідприємництва;
- елементами будови та експлуатації сучасного

автомобіля;

- правилами та безпекою дорожнього руху;
- основами ділового спілкування при влаштуванні на

роботу;

Враховуючи те, що рівень засвоєння навчального матеріалу - це показник пізнавальної діяльності майбутніх фахівців, то для підвищення якості засвоєння матеріалу надається перевага діалогам, ситуативним вправам, технічним засобам навчання, різноманітним текстам для читання та аудіювання професійно-значущої тематики.

Курс сприяє підвищенню загального освітнього рівня студентів, знайомить їх зі світовим культурним фондом, готує до майбутньої професійної діяльності, допомагає використовувати здобуті навички спілкування іноземною мовою у повсякденному житті.

Студенти мають вміти:

1. Читати з метою пошуку необхідної інформації.
2. Розуміти і складати ділову документацію, документацію для автомобільних перевезень.
3. Брати участь у співбесідах.
4. Вміти заповняти бланки.
5. Презентувати і передавати інформацію.
6. Надавати та отримувати інформацію.
7. Відповідати на телефонні дзвінки.
8. Працювати з кореспонденцією.
9. Обмінюватися інформацією з різних питань.
10. Дискутувати на професійні теми.
11. Робити запит інформації, попереднє замовлення та бронювання.
12. Володіти етикетом та правилами спілкування під час ділової чи туристичної поїздки за кордон.

**Критерії
оцінювання контрольної роботи
Оцінка „5”**

Ставиться тоді, коли зміст роботи відповідає повністю завданню. Фактичні помилки відсутні. Зміст викладається послідовно, робота відзначається багатством і словникового запасу і точністю слововживання, різноманітністю вживання синтаксичних структур.

Оцінка „4”

Ставиться тоді, коли зміст роботи в основному відповідає темі. Не досить повно виконанні завдання. У цілому в роботі допускається не більше 3 недоліків у перекладі, і не більше 3 граматичних недоліків при виконанні граматичних завдань. Допускаються незначні (2-3) орфографічні помилки.

Оцінка „3”

Ставиться тоді, коли у виконаних завданнях допущенні істотні відхилення від теми. Робота в основному є достовірною але є деякі фактичні неточності. Бідний словниковий запас, зустрічається неправильне слововживання. Сталь роботи не відрізняється єдністю, мовлення не досить виразне. Допущено більше 4 граматичних помилок і більше 4-5 стилістичних неточностей при перекладі тексту.

Оцінка „2”

Ставиться тоді коли робота не відповідає темі. Допущено багато фактичних неточностей. Пропущена послідовність викладу думок у всіх частинах роботи, відсутній зв'язок між ними. Дуже бідний словниковий запас, робота виконана з багатьма граматичними помилками; часто трапляються випадки неправильного слововживання при перекладі тексту.

Test 1

Task 1. Read the text and decide if the statements are true (T) or false (F).

In the streets, roads and squares of the town we see people walking and vehicles driving. The vehicles are: trams, buses, trolley-buses, taxis and motor-cars, motor-cycles, motor-scooters and bicycles.

Along the streets there are street lamps, at the comers of the streets there are traffic lights. The street lights are switched on when it gets dark; they are switched off when it gets light. When the red traffic light is switched on, the traffic stops; when the green light is switched on, the vehicles drive on.

Along the streets we also see bus, trolley-bus and tram stops. People get on and off public transport there. In the streets there are also Tube stations where people get on and off the underground electric railway.

At big crossroads in large towns and cities there are subways for pedestrians and fly-overs for vehicles. At nearly all street comers there are pedestrian crossings for people to cross the road.

In England vehicles drive on the left. In Ukraine the traffic drives on the right.

Outside the towns we travel from one place to another by train, plane or boat.

1. In the streets, roads and squares of the town we can see only vehicles.
2. The street lights are always switched on.
3. Any pedestrian can cross the road at nearly all street comers.
4. In Ukraine the traffic drives like in England.
5. Outside the towns we travel from one place to another by any kind of transport.

Task 2. Five people give their definition of logistics. Complete the sentences using the words from the box.

provide	storage	support	distribution	delivery	maintenance
---------	---------	---------	--------------	----------	-------------

1. Logistics means that you manage the procurement and movement of goods and the of inventory.
2. It means the _____ of the goods the customer needs at the right time, in the right place, and of the right quality.
3. My definition of logistics is this: it's to plan, organize, and manage operations that services and goods.
4. Logistics - that's the purchasing, maintenance, _____, and replacement of material and staff.
5. Logistics is the planning and _____ of operations such as warehousing, inventory, transport, procurement, supply, and _____ .

Task 3. Match the definitions (A - F) with the words (1 - 6) below. Make up sentences and translate them into your native language.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. carrier | A. company which carries goods by road |
| 2. freight forwarder | B. person or firm named in a freight contract to whom goods have been shipped or turned over for care |
| 3. supplier | C. company that specializes in the speedy and secure delivery of small goods and packages |
| 4. haulage contractor/ haulier | D. company that transports or conveys goods |
| 5. courier | E. company which supplies parts or services to another company; also called vendor |
| 6. consignee | F. person or business that arranges documentation and travel facilities for companies dispatching goods customers |

1.	2.	3.	4.	5.	6.

Task 4. Translate the text below.

We can see different signs in the city streets, in the underground, in department store, on different buildings. With the growth of traffic, road signs become important. They may be warning signs, arrows and stripes that show us where can cross the streets. A lot of those signs are international. They can be understood at a glance. Some signs can tell us in what direction we must go to get to some place, what goods we would expect to find in a good department store, what kind of meal we can get in café or food stall in the streets of the city. Road signs are very helpful for drivers.

In the U.S. and England traffic signs vary from those of Ukrainian signs but most are similar to the international.

In the U.S., traffic signs vary from state to state.

**Комплексна контрольна робота з
Дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням”**

Прізвище, ім'я, по-батькові		
Група		
Варіант	№ 1	
Task 1.		
Питання	Відповідь	Бали
1	F	0.2
2	F	0.2
3	T	0.2
4	F	0.2
5	T	0.2
Task 2.		
1	storage	0.2
2	delivery	0.2
3	provide	0.2
4	distribution	0.2
5	support / maintenance	0.2
Task 3.		
1	A	0.2
2	F	0.2
3	E	0.2
4	D	0.2
5	C	0.2
6	B	0.2

Task 4.**2**

Ми можемо бачити різні знаки на вулицях міста, в метро, в універмазі, на різних будівлях. Зі зростом кількості транспорту, дорожні знаки стають важливішими. Ними можуть бути попереджувальні знаки, стрілки і смуги, які показують нам, де можна перетинати вулиці. Багато з цих знаків є міжнародними. Їх можна зрозуміти з першого погляду. Деякі знаки можуть сказати нам, в якому напрямку ми повинні йти, щоб дістатися якогось певного місця, на які товари ми могли б сподіватися в хорошому універмазі, який вид їжі ми можемо отримати в кафе або продовольчому кіоску на вулицях міста. Дорожні знаки дуже корисні для водіїв.

У США та Англії дорожні знаки відрізняються від українських знаків, але більшість з них подібні до міжнародних.

У США дорожні знаки відрізняються від штату до штату.

Всього:

5

Оцінка за комплексну контрольну роботу **5(відмінно)**

Test 2

Task 1. Read the text and decide if the statements are true (T) or false (F).

My mother suddenly fell ill (was suddenly taken ill). She was feverish and very bad.

She had a splitting headache and a terrible cough. We telephoned for doctor Ivanenko, our district doctor. Doctor came, took her coat off and put on the white gown which she kept in her bag. The doctor asked mother to strip to the waist, examined her, left her pulse, took her temperature, and measured her blood pressure.

The doctor said it might be pneumonia and told mother she must go to the hospital for an examination. But mother wouldn't hear of it. So doctor Ivanenko prescribed her some injections, a gargle, a cough-mixture, tablets, mustard plasters and a hot-water bottle at her feet.

Next doctor Ivanenko wrote a note for an X-ray and blood examination. The doctor put down everything she found in my mother's patient's file.

The prescription which the doctor's instructions and in two made up at the chemist's (at a chemist's shop).

We followed the doctor's instructions and in two weeks mother felt much better. I took her to the polyclinic for a check-up.

1. My mother got the flu (influenza).
2. The doctor came and examined her.
3. My mother agreed to go to the hospital.
4. The doctor went to the chemist's and bought some medicine.
5. We followed the doctor's instructions and it wasn't necessary to go to the polyclinic.

TASK 2. Complete the sentences using the words from the box.

provider	shipping lines	fleet of vehicles	air carriers	documentation
----------	----------------	-------------------	--------------	---------------

1. We are one of the world's leading _____ with a freight volume of 600,000 containers per year.
2. We can offer our customers competitive rates with all major _____ .
3. With a modern _____, we can ensure fast, safe delivery of your consignments.
4. Our services include order picking, packing, distribution, and handling of all transport _____ .
5. Cargo Express is Asia's leading _____ of air freight services.

TASK 3. Match the definitions (A - F) with the words (1 - 6) below. Make up sentences and translate them into your native language.

- | | |
|------------------|--|
| 1. transshipment | A. direct flow of goods from receipt at warehouse to shipping, |
| 2. break-bulk | bypassing storage |
| 3. cross-docking | B. collecting and handling of used or damaged goods or of |
| 4. order picking | reusable transit equipment |
| 5. reverse | C. loading goods from one means of carriage onto another |
| logistics | D. selecting and assembling items from stock for shipments |
| 6. collection | E. packing goods in small, separable units |
| | F. picking up goods at a named place |

1.	2.	3.	4.	5.	6.

Task 4. Translate the text below.

A motorway is usually designed with two carriage-ways, one for traffic in each direction. These should be at least 30 feet apart to avoid the vision of drivers being dazzled by the lights of vehicles coming the other way. The two carriage-ways needn't run side by side. A width of 24 feet between kerbs wider, for example the London-Birmingham motorway is 36 feet wide. At all crossroads there are fly-over or clover-leaf crossings.

In many countries there are high speed motorways, like the German "autobahn" or Italian "autostrade". They are usually fenced in, and motorists are admitted to them only at special gates where they pay a toll. Once inside, they can travel at 80 or 90 miles an hour, for there are hardly any junctions, and no slow moving traffic is allowed.

**Комплексна контрольна робота з
Дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням”**

Прізвище, ім'я, по-батькові		
Група		
Варіант	№2	
Task 1.		
Питання	Відповідь	Бали
1	T	0.2
2	T	0.2
3	F	0.2
4	F	0.2
5	F	0.2
Task 2.		
1	shipping lines	0.2
2	fleet of vehicles	0.2
3	provide	0.2
4	documentation	0.2
5	air carriers	0.2
Task 3.		
1	C	0.2
2	E	0.2
3	A	0.2
4	F	0.2
5	D	0.2
6	B	0.2

Task 4.

2

Автомагістралі зазвичай проектуються з двома під'їзними шляхами, по одному для руху в кожному напрямку. Вони повинні бути принаймні 30 футів один від одного, щоб уникнути засліплення водіїв вогнями транспортних засобів, які прямують на зустріч. Дві проїзні частини не повинні знаходитися близько одна до одної. Ширина між бордюрами є більшою 24 футів, наприклад автомагістраль Лондон-Бірмінгем шириною 36 футів. На всіх перехрестях є просвіт або переходи з конюшини.

У багатьох країнах існують високошвидкісні автомобільні дороги, як німецький "автобан" або італійська "автострада". Вони, як правило, обгороджені, і водіїв впускають до них тільки в спеціальні ворота, де вони платять певні кошти. Опинившись всередині, вони можуть їхати 80 або 90 миль на годину, через це навряд чи потрібні переходи, і повільний рух транспорту не допускається.

Всього:

5

Оцінка за комплексну контрольну роботу **5(відмінно)**

Test 3

Task 1. Read the text and decide if the statements are true (T) or false (F).

Nowadays travelling abroad is very popular. Some people prefer to travel by plane, especially businessmen, because it's the fastest means of transportation. Those who are not short of time usually travel by train or by ship. It takes more time but gives the opportunity to see the country you travel through, its picturesque landscapes and nature.

While travelling abroad you have to go through customs, sometimes several times.

As a rule the customs officers check your passports and visas if they are required. When coming to some countries you may need a health certificate or a certificate of vaccination. If you have anything to declare, then you are to fill in the declaration form.

The customs officers may ask you to show your luggage to them. Usually articles for personal use and wear and also used items and gifts are not liable to duty anywhere. If you are carrying much currency you should also declare it. If you are carrying weapons you need a permit. Although some items are liable to duty, if you carry only a small amount of them, they are duty free.

Occasionally the customs officers may take some of your things for a more detailed inspection but usually they return them soon.

1. At present many people travel abroad.
2. While travelling abroad you must not go through customs.
3. Every time the customs officers ask you to show your luggage.
4. If you have a lot of currency you should declare it.
5. You don't need a permit if you are carrying a gun.

TASK 2. Complete the sentences using the words from the box.

happy	provide	specialize	major	customized
-------	---------	------------	-------	------------

1. As a _____ non-vessel operating common carrier, we can offer our customers competitive rates with all major shipping lines.
2. We _____ in solutions for full container loads (FCL) and less than container consolidated loads (LCL).
3. As a specialist in home textiles, we can offer our clients _____ services to meet their needs.
4. Our team will be _____ to assist you in all matters regarding your order.
5. We can _____ you with tailor-made solutions for your air transport requirements.

TASK 3. Match the definitions (A - F) with the different types affreight traffic (I - 6) below. Make up sentences and translate them into your native language.

- | | |
|------------------|---|
| 1. multimodal | A. the driver does not stay with his road vehicle during transport by rail or ferry. |
| 2. piggyback | B. goods are transported in the same loading unit or vehicle using different modes of transport. The handling of the freight itself is not necessary when changing modes. |
| 3. intermodal | C. a single shipper uses a whole train which is run directly from the loading point to the destination. No assembling and disassembling is required. |
| 4. unaccompanied | D. carriage of goods by at least two different modes of transport, e.g. shipping by motor lorry and aircraft. |
| 5. block train | E. train is formed out of individual wagons or sets of wagons which have different origins and different destinations. |
| 6. single-wagon | F. combines road and rail transport: whole motor lorries, trailers or swap-bodies are carried by rail. |

1.	2.	3.	4.	5.	6.

Task 4. Translate the text below.

American streets are colorful, diverse, and extremely interesting. On a common American street in any city you can see the following: gas station on almost every corner, large, modern buildings which house both offices and apartments, restaurants and cafes for every taste, shops of every taste, shops of every kind, and parking lots for many cars.

American Street Signs are usually large, self-explanatory and in full view. To cross the street you should look for a sign which says "Pedestrian Crossing". This will guide you to two white lines painted across the street where the pedestrian can legally cross when the road is free from oncoming traffic. You may also cross the street at traffic lights. There are buttons located on each light which you may push to make the light change in your favor. Then you must wait for the flashing white light located opposite you which says "Walk". If the light is red and flashing "Don't Walk", it is illegal to cross the street.

The best place to ask for directions in America is at a gas station. Gas station attendants are usually quite helpful, and maps can usually be purchased at gas station also. Gas stations are very frequent on American roads.

**Комплексна контрольна робота з
Дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням”**

Прізвище, ім'я, по-батькові		
Група		
Варіант	№3	
Task 1.		
Питання	Відповідь	Бали
1	T	0.2
2	T	0.2
3	F	0.2
4	F	0.2
5	F	0.2
Task 2.		
1	major	0.2
2	specialize	0.2
3	customized	0.2
4	happy	0.2
5	provide	0.2
Task 3.		
1	D	0.2
2	F	0.2
3	B	0.2
4	A	0.2
5	C	0.2
6	E	0.2

Task 4.

2

Американські вулиці барвисті, різноманітні, і надзвичайно цікаві. На звичайній американській вулиці в будь-якому місті ви можете побачити наступне: АЗС майже на кожному розі, великі, сучасні будівлі з квартирами і офісами, ресторани і кафе на будь-який смак, магазини на будь-який смак, магазини різного виду, а також стоянки для багатьох автомобілів.

Американські вуличні знаки, як правило, великі, зрозумілі і завжди в полі зору. Для того, щоб перетнути вулицю ви повинні дивитися на знак, який вказує на "Пішохідний перехід". Це допоможе вам знайти дві білі лінії, які намальовані через дорогу, по яких пішохід може легально перетнути її, коли вона вільна від зустрічних автомобілів. Ви також можете перетнути вулицю біля світлофора. Є кнопки, розташовані на кожному світлофорі, які ви можете натиснути, щоб змінити його колір в вашу користь. Тоді ви повинні чекати миготливого білого світла, розташованого навпроти вас, яке говорить "Переходь". Якщо індикатор горить червоним і блимає "Не ходіть", то перетин вулиці буде незаконним.

Найкраще місце в Америці для того, щоб запитати дорогу є заправна станція. Обслуговуючий персонал автозаправок, як правило, дуже допоможе, і карти, як правило, можна також придбати на АЗС. Заправні станції дуже часто зустрічаються на американських дорогах.

Всього:

5

Оцінка за комплексну контрольну роботу **5(відмінно)**

Test 4

Task 1. Read the text and decide if the statements are true (T) or false (F).

In the modern world money has various uses. For selling and buying things, all modern people use money. Money gives us a useful means of measuring the value of things. Money is also of very great use as a means of exchanging goods and services. Money is a way to store up buying power that one can use later. If we consider money as a means of storing up buying power, it has good and bad points. Money can more easily be kept for a long time than such things as food, buildings and machines. Food spoils, buildings fall to pieces and machines rust. Money takes up very little space and if we want we may put it in a bank.

But modern money has some very serious disadvantages if we use it as a means of storing up buying power. In earlier times when money was in the form of gold and silver coins, the metal in each was really worth the amount stamped on the coin. But the paper in modern paper money is worth much less than the amount written on it. In a short time the buying power of modern money can change very greatly and because of that, some people are doubtful about the wisdom of saving money.

1. For selling and buying things people always used money.
2. Money has only good points.
3. If you use money as a means of storing up buying power you can have some problems.
4. Many years ago money was only in the form of gold coins.
5. Nowadays the buying power of money can change quickly.

TASK 2. Complete the sentences using the words from the box.

sure	place	examine	instructions	diagonally
------	-------	---------	--------------	------------

1. _____ vehicle carefully.
2. Do not place items _____ across the wagon.
3. When loading is complete, ensure that it fully complies with the _____ given in our Rail Instructions Manual.
4. Examine load carefully and make _____ it is undamaged and suitable for loading.
5. _____ longer, heavier pieces on the bottom of the load.

TASK 3. Match the definitions (A - F) with the words (1 - 6) below. Make up sentences and translate them into your native language..

- | | | | |
|----|-------------|----|--|
| 1. | bale | A. | large cylindrical container with a flat bottom and top. It is made of wood and is used for liquids. |
| 2. | chest | B. | wooden box made of wooden slats. It can be open or closed and is used for packing goods. |
| 3. | barrel/cask | C. | large package of press packed goods (often raw material), which is tightly bound, wrapped, and banded. |
| 4. | drum | D. | sturdy box with a lid which is made of metal and often used for storage. |
| 5. | crate | E. | cylindrical metal container for liquids. |
| 6. | container | F. | a very large metal box in which goods are packed to make it easy to lift or move them onto a ship or vehicle |

1.	2.	3.	4.	5.	6.

Task 4. Translate the text below.

Every intersection where streets with sidewalks meet “at about right angles” has a crosswalks for pedestrians to cross the street. The crosswalk is that part of the pavement where the sidewalk lines would extend across the street.

Many pedestrian crosswalks are masked by solid white lines. Some crosswalks, especially in residential areas are not marked. Yellow crosswalks may be painted at school intersection.

Parking: to stop on a highway, park with all four wheels well off the pavement if possible. You must leave enough space for other vehicles to pass freely, and your parked vehicle should be visible 200 feet in each direction.

When a roadway has no curb on other barrier, and signs are not posted with other instructions, you must park parallel to the road.

Your parked vehicle must fuse in the direction that normal traffic flows. Never leave your car until you have stopped the engine and set the parking brake.

**Комплексна контрольна робота з
Дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням”**

Прізвище, ім'я, по-батькові		
Група		
Варіант	№ 4	
Task 1.		
Питання	Відповідь	Бали
1	F	0.2
2	F	0.2
3	T	0.2
4	F	0.2
5	F	0.2
Task 2.		
1	examine	0.2
2	diagonally	0.2
3	instructions	0.2
4	make sure	0.2
5	place	0.2
Task 3.		
1	C	0.2
2	B	0.2
3	A	0.2
4	D	0.2
5	E	0.2
6	F	0.2

Task 4.

2

Кожне перехрестя, де вулиці з тротуарами зустрічаються, має пішохідні переходи для пішоходів, щоб вони могли перетнути вулицю. Пішохідний перехід - це та частина тротуару, де лінії тротуарів будуть проходити через всю вулицю.

Багато пішохідних переходів позначені суцільними білими лініями. Деякі пішохідні переходи, особливо в житлових районах не позначаються. В жовтий можуть бути пофарбовані шкільні переходи.

Парковка: зупинитися на шосе, паркуватися усіма чотирма колесами і на тротуарі, якщо це можливо. Ви повинні залишити достатньо місця для руху інших транспортних засобів, щоб вони могли вільно проїжджати, і ваш припаркований автомобіль повинно бути видно на 200 футів в кожному напрямку.

Коли проїжджа частина не має тротуару або іншого бар'єру, і немає знаків, які вказують вид паркування за правилами, ви повинні паркуватися паралельно дорозі.

Ваш припаркований автомобіль повинен бути припаркований в напрямку, в якому здійснюється звичайний рух. Ніколи не залишайте свій автомобіль, поки ви не заглушили двигун і не поставили на стоянкове гальмо.

Всього:

5

Оцінка за комплексну контрольну роботу **5(відмінно)**

Test 5

Task 1. Read the text and decide if the statements are true (T) or false (F).

My car reaches the hotel where I want to stay.

I get out and go to the hotel office. Here I ask if they can give me an accommodation. "Certainly", answers the clerk, "we have got several rooms."

"Would you like a suite or a single room?" he continues.

I say that I would like a bed-room with a bathroom attached. The clerk says he can give me such a room on the third floor.

I ask about the price of the room.

He informs me of the price and soon everything is settled.

I hand in my passport, fill in an arrival form and get the key to my room.

Next I ask the hotel porter to carry my luggage to the room.

He does as requested.

I look at my room. I like it very much. It is very comfortable. I can have a fine rest here. I ring for the chambermaid and Inquire about the meals at the hotel restaurant.

Next I obtain information about the hairdresser's, about where I can have my boots cleaned, about where I can have my linen washed (if there is a laundry service at the hotel), etc.

She answers all my questions.

There is a lot of time before dinner and so I settle down quietly to rest.

1. He always books a room in advance.
2. The hotel is an one-storeyed house.
3. He forgot his passport.
4. His room is comfortable but without bathroom.
5. The chambermaid answers all his questions.

TASK 2. Replace the underlined verbs with words from the box that have the same meaning. Use the correct word forms.

provide	train	organize	ensure	inform about	check
---------	-------	----------	--------	--------------	-------

1. We supply software for the car industry.
2. I often advise clients on the most suitable transport method.
3. In my job I have to make sure that passengers arrive on schedule.
4. My job is to supervise incoming goods.
5. I also plan the transport of goods.

TASK 1. Match the definitions (A - F) with the words (1 - 6) below. Make up sentences and translate them into your native language..

- | | |
|------------------------------|---|
| 1. advanced payment | A. a service entailing cash payment to the carrier on delivery of merchandise |
| 2. cash on delivery | B. used to cover financial risk in international transactions e.g. if a buyer does not pay. |
| 3. open account | C. the exporter supplies the goods and the importer/customer pays for them at an agreed date in the future |
| 4. documents against payment | D. involves the buyer's and the seller's bank, it is a promise made by the opening bank that payment will be made on receiving documents that comply with the terms agreed. |
| 5. documentary credit | E. also called cash against documents (CAD). It means that the exporter has full control over the documents until payment has been made by the importer. |
| 6. bank guarantee | F. customer / importer has to pay for the goods before they are shipped. |

1.	2.	3.	4.	5.	6.

Task 4. Translate the text below.

This is an engine. This is an internal combustion engine.

This is fuel. The burning of fuel takes place within the cylinder.

This is a force. These forces provide power.

These are parts of an engine. The engines have parts. The engine has parts. The engine has stationary parts. The cylinder block is a stationary part. The cylinder block is the basic stationary part. Within the cylinders the process of combustion takes place.

The crankcase is a stationary part. The crankshaft is not a stationary part. The crankcase supports the crankshaft. It supports the crankshaft and the camshaft. The oil is in the crankcase.

The engine has cylinder heads. The cylinder head closes the cylinder. The engine has chambers. These are combustion chambers. The cylinders and the cylinder heads form the combustion chambers.

The engine has rotary parts. These parts move. They have rotary motion.

The crankshaft is a rotary part. The crankshaft changes motion. The crankshaft changes reciprocating motion of pistons. The crankshaft changes reciprocating motion of pistons to rotary motion.

The flywheel, the crankshaft and the camshaft are rotary engine parts. The engine has valves. The camshaft opens the engine valves.

**Комплексна контрольна робота з
Дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням”**

Прізвище, ім'я, по-батькові		
Група		
Варіант	№5	
Task 1.		
Питання	Відповідь	Бали
1	F	0.2
2	F	0.2
3	F	0.2
4	F	0.2
5	T	0.2
Task 2.		
1	provide	0.2
2	inform about	0.2
3	check	0.2
4	ensure	0.2
5	organize	0.2
Task 3.		
1	F	0.2
2	A	0.2
3	C	0.2
4	E	0.2
5	D	0.2
6	B	0.2

Task 4.

2

Є двигун. Є двигуни внутрішнього згорання.

Є паливо. Згорання палива відбувається в циліндрі.

Є сила. Ці сили забезпечують потужність.

Є частини двигуна. Двигуни мають частини. Двигун має частини. Двигун має нерухомі деталі, Блок циліндрів є нерухомою деталлю. Блок циліндрів є основною нерухомою частиною. У циліндрах відбувається процес згорання.

Картер двигуна є нерухомою деталлю. Колінчастий вал - це не нерухома деталь. Картер двигуна підтримує колінчастий вал. Він підтримує колінчастий вал і розподільний вал. Масло є в картері.

Двигун має головки блоку циліндрів. Головка блоку циліндрів закриває циліндр. Двигун має камери. Є камери згорання. Циліндри і головки циліндрів утворюють камери згорання.

Двигун має обертові деталі. Ці деталі рухаються. Вони мають обертовий рух.

Колінчастий вал являє собою обертову деталь. Колінчастий вал змінює рух. Колінчастий вал змінює зворотно-поступальний рух поршнів. Колінчастий вал змінює зворотно-поступальний рух поршнів в обертовий рух.

Маховик, колінчастий вал і розподільний вал - це обертові деталі двигуна. Двигун має клапани. Розподільний вал відкриває клапани двигуна.

Всього:

5

Оцінка за комплексну контрольну роботу **5(відмінно)**

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Charles Lloyd, James A.Frazier. Career Paths. Engineering. Express Publishing,2011.
2. Ian Graham.Transport. Collins.Glasgo, 2013.
3. Verginia Evans, Jenny Dooley, Mark Chaver. Construction II. Roads and Highways.Express Publishing, 2013.
4. Jim D. Dearholt. Career Paths. Mechanics. Express Publishing, 2012.
5. Oleg Tarnopolsky and Svitlana Kozhushko, Raisa Bezugla, Yulia Degtiariova, Pauline Gibson.BUSINESS PROJECTS – Dnipropetrovs'k, 2001.
6. Орел Ю., Артюхова І. Починаємо вивчати бізнес: Навчально-методичний посібник. – Дніпропетровськ: Видавництво ДАУБП, 2001.
7. Беспалова Н.В. Культура ділового спілкування. Збірник навчальних матеріалів. Дніпропетровськ: Видавництво ДАУБП, 2008.
8. Верховцова О.М. Методично-навчальний посібник з курсу ділової англійської мови. – Вінниця, 2001.

Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням [Текст]: методичні вказівки до виконання комплексної контрольної роботи для здобувачів освіти освітньо-професійного ступеня фаховий молодший бакалавр, галузь знань 27 «Транспорт» спеціальності 274 «Автомобільний транспорт» /уклад. О.П. Смокович – Любешів: ВСП «Любешівський ТФК Луцького НТУ», 2023. – 28с

Комп'ютерний набір і верстка :
Редактор:

О.П. Смокович
О.П. Смокович

Підп. до друку _____ 2023 р. Формат А4.
Папір офіс. Гарн. Таймс. Умов. друк. арк. _____
Обл. вид. арк. _____ Тираж 15 прим.